

**Karta charakterystyki**  
**ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM KOMISJI (UE) 2020/878**  
**zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006**

Data druku: 17.05.2024

Numer wersji 2.1 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 17.05.2024

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- 1.1 Identyfikator produktu
- Nazwa handlowa: Sofin Perfumy do prania Sweet Dreams
- UFI: FVTY-XTVX-3Q3K-29CD
- 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane
  - Zastosowanie substancji / preparatu: Wybuch zapachów do prania
  - Zastosowania odradzane: Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki
  - Producent/Dostawca:  
 Dr. Miele Cosmed Group S.A.  
 ul. Wielkopolska 3, 26-600 Radom, Poland  
 tel. +48 48 384 58 01  
 www.dr-miele.eu  
 www.sofin.pl  
 info@dr-miele.eu
- 1.4 Numer telefonu alarmowego: +48 48 384 58 01 (czynny od pn. - pt., 8.00 - 16.00) lub 998 lub 112

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny
  - Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008  
 Produkt nie jest klasyfikowany zgodnie z przepisami CLP.
- 2.2 Elementy oznakowania
  - Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 brak
  - Piktogramy określające rodzaj zagrożenia brak
  - Hasło ostrzegawcze brak
  - Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia brak
  - Dane dodatkowe:  
 EUH208 Zawiera ISOEUGENOL (Phenol, 2-methoxy-4-(1-propenyl)-), BENZISOTHIAZOLINONE (1,2-benzoizotiazolin-3-on), TETRAMETHYL ACETYLOCTAHYDRONAPHTHALENES (1-(1,2,3,5,6,7,8,8a-octahydro-2,3,8,8-tetramethyl-2-naphthyl)ethan-1-one). Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.
- 2.3 Inne zagrożenia
  - Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB
  - PBT: Nie ma zastosowania.
  - vPvB: Nie ma zastosowania.

#### Określanie właściwości zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego

68155-66-8	TETRAMETHYL ACETYLOCTAHYDRONAPHTHALENES (1-(1,2,3,5,6,7,8,8a-octahydro-2,3,8,8-tetramethyl-2-naphthyl)ethan-1-one)	Wykaz II
------------	--	----------

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

- 3.2 Mieszaniny
- Opis: Mieszanka: składająca się z niżej wymienionych składników.

(ciąg dalszy na stronie 2)

**Karta charakterystyki**  
**ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM KOMISJI (UE) 2020/878**  
**zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006**

Data druku: 17.05.2024

Numer wersji 2.1 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 17.05.2024

Nazwa handlowa: Sofin Perfumy do prania Sweet Dreams

(ciąg dalszy od strony 1)

· Składniki niebezpieczne:		
CAS: 68155-66-8 Numer WE: 915-730-3 Reg.nr.: 01-2119489989-04	TETRAMETHYL ACETYLOCTAHYDRONAPHTHALENES (1-(1,2,3,5,6,7,8,8a-octahydro-2,3,8,8-tetramethyl-2-naphthyl)ethan-1-one) ⚠ Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	≥0,1-<0,25%
CAS: 2634-33-5 EINECS: 220-120-9 Numer indeksu: 613-088-00-6 Reg.nr.: 01-2120761540-60	BENZISOTHIAZOLINONE (1,2-benzoizotiazolin-3-on) ⚠ Acute Tox. 2, H330; ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1A, H317 Konkretny limit koncentracji: Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,036 %	<0,025%
CAS: 97-54-1 EINECS: 202-590-7 Numer indeksu: 604-094-00-X	ISOEUGENOL (Phenol, 2-methoxy-4-(1-propenyl)-) ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1A, H317 Konkretny limit koncentracji: Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,01 %	<0,01%

## · Dyrektywy (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów / Oznakowanie dotyczące zawartości

niejonowe środki powierzchniowo czynne	<5%
środki konserwujące (PHENOXYETHANOL, BENZISOTHIAZOLINONE, SODIUM BENZOATE), kompozycje zapachowe (HEXYL CINNAMAL, ALPHA-ISOMETHYL IONONE, COUMARIN, CITRONELLOL, LIMONENE, BENZYL SALICYLATE)	

## · Wskazówki dodatkowe:

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

**SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**

- 4.1 Opis środków pierwszej pomocy
- **Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **Po styczności ze skórą:** Splukać ciepłą wodą.
- **Po styczności z okiem:** Plukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.
- **Po przełknięciu:** Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.
- 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

- 5.1 Środki gaśnicze
- **Przydatne środki gaśnicze:** Strumień rozpylonej wody.
- 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- 5.3 Informacje dla straży pożarnej
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

**SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

- 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych  
Unikaj kontaktu ze skórą i oczami.  
Niebezpieczeństwo poślizgnięcia się na skutek wycieku produktu.
- 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:  
Rozcieńczyć dużą ilością wody.

(ciąg dalszy na stronie 3)

**Karta charakterystyki**  
**ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM KOMISJI (UE) 2020/878**  
**zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006**

Data druku: 17.05.2024

Numer wersji 2.1 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 17.05.2024

Nazwa handlowa: Sofin Perfumy do prania Sweet Dreams

(ciąg dalszy od strony 2)

Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

· **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**

Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).

· **6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

· **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Środki specjalne nie są konieczne.

Chronić przed mrozem i ciepłem.

· **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:** Nie są potrzebne szczególne zabiegi.

· **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

· **Składowanie:**

· **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**

Przechowywać tylko w oryginalnych beczkach.

· **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.

· **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Transportować i przechowywać w pozycji pionowej.

· **Klasa składowania:** 12

· **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

Produkt jest pomoc do czyszczenia tekstyliów domowych. Przestrzegać ostrzeżeń i instrukcji na opakowaniu.

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

· **8.1 Parametry dotyczące kontroli**

· **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.

· **Wartości DNEL**

**18479-58-8 2,6-DIMETHYL-7-OCTEN-2-OL (Dihydromyrcenol)**

Ustne	DNEL - Skutki długotrwałe, połknięcie, systemowe	12,5 mg/kg (konsumenci)
Skórne	DNEL - Skutki długotrwałe, skóra, systemowe	20,8 mg/kg (pracownicy)
		12,5 mg/kg (konsumenci)
Wdechowe	DNEL - Skutki długotrwałe, inhalacja, miejscowe	73,5 mg/m <sup>3</sup> (pracownicy)
		21,7 mg/m <sup>3</sup> (konsumenci)

· **Wartości PNEC**

**5949-29-1 CITRIC ACID (Kwas cytrynowy)**

PNEC Woda (woda słodka)	440 µg/l
PNEC Woda (woda morska)	44 µg/l
PNEC Sedyment (woda słodka)	34,6 mg/kg
PNEC Sedyment (woda morska)	3,46 mg/kg
PNEC (Gleba)	33,1 mg/kg
PNEC (Oczyszczalnia ścieków)	>1.000 mg/l

(ciąg dalszy na stronie 4)

**Karta charakterystyki**  
**ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM KOMISJI (UE) 2020/878**  
**zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006**

Data druku: 17.05.2024

Numer wersji 2.1 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 17.05.2024

Nazwa handlowa: Sofin Perfumy do prania Sweet Dreams

(ciąg dalszy od strony 3)

- **Wskazówki dodatkowe:**  
 Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.  
 Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 9 stycznia 2020 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2020 poz. 61)
- **8.2 Kontrola narażenia**
- **Stosowne techniczne środki kontroli** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**
- **Ochronę dróg oddechowych** Nie konieczne.
- **• Ochrona rąk:**  
 Stosować tylko rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi z oznakowaniem CE kategorii III.
- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**  
 Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice** Zalecany czas penetracji > 480 minut.
- **Ochronę oczu lub twarzy** Okulary ochronne zalecane podczas napełniania
- **• Ochrona ciała:** Nie konieczne.
- **• Ogólne środki ochrony i higieny:** Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
- **Kontrola narażenia środowiska**  
 Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

- **9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**
- **Ogólne dane**
- **Stan skupienia** Płynny
- **Kolor:** Bezbarwny
- **Zapach:** Aldehydowy
- **Próg zapachu:** Nieokreślone.
- **Temperatura topnienia/krzepnięcia:** Nie jest określony.
- **Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia** 100 °C (7732-18-5 woda)
- **Palność materiałów** Nie łatwopalny.
- **Dolna i górna granica wybuchowości**
- **Dolna:** Nieokreślone.
- **Górna:** Nieokreślone.
- **Temperatura zapłonu:** 242 °C (61788-85-0 Castor oil, hydrogenated, ethoxylated)  
 DIN EN ISO 13736:2022-12
- **Temperatura samozapłonu:** 200 °C (112-31-2 decanal)
- **Temperatura rozkładu:** Nieokreślone.
- **pH w 20 °C** 3,5-5
- **Lepkość:**
- **Lepkość kinematyczna** Nieokreślone.
- **Dynamiczna w 20 °C:** <10.000 mPas
- **Rozpuszczalność**
- **Woda:** W pełni mieszalny.
- **Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)** Nieokreślone.
- **Prężność pary w 20 °C** 23 hPa (7732-18-5 woda)
- **Gęstość lub gęstość względna**
- **Gęstość w 20 °C:** 0,995-1,015 g/cm<sup>3</sup>

(ciąg dalszy na stronie 5)

**Karta charakterystyki**  
**ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM KOMISJI (UE) 2020/878**  
**zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006**

Data druku: 17.05.2024

Numer wersji 2.1 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 17.05.2024

Nazwa handlowa: Sofin Perfumy do prania Sweet Dreams

(ciąg dalszy od strony 4)

- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| · Gęstość względna   | Nieokreślone.                    |
| · Gęstość par  | Nieokreślone.                    |
| · 9.2 Inne informacje  |                                  |
| · Wygląd:  |                                  |
| · Forma:   | Ciecz                            |
| · Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa |                                  |
| · Właściwości wybuchowe:   | Produkt nie jest grozi wybuchem. |
| · Zawartość rozpuszczalników:  |                                  |
| · rozpuszczalniki organiczne:  | 0,5 %                            |
| · Woda:  | 95,0 %                           |
| · Zawartość ciał stałych:  | 0,9 %                            |
| · Zmiana stanu   |                                  |
| · Szybkość parowania   | Nieokreślone.                    |

- |   |      |
|---|------|
| · Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego                           |      |
| · Materiały wybuchowe   | brak |
| · Gazy łatwopalne   | brak |
| · Aerozole  | brak |
| · Gazy utleniające  | brak |
| · Gazy pod ciśnieniem   | brak |
| · Płyny łatwopalne  | brak |
| · Łatwopalne ciała stałe  | brak |
| · Substancje i mieszaniny samoreaktywne                                     | brak |
| · Substancje ciekłe piroforyczne  | brak |
| · Substancje stałe piroforyczne   | brak |
| · Substancje i mieszaniny samonagrzewające się                              | brak |
| · Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą emitują gazy łatwopalne | brak |
| · Substancje ciekłe utleniające   | brak |
| · Substancje stałe utleniające  | brak |
| · Nadtlenki organiczne  | brak |
| · Substancje powodujące korozję metali                                      | brak |
| · Odczulone materiały wybuchowe   | brak |

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

- 10.1 Reaktywność Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- 10.2 Stabilność chemiczna Produkt jest trwały.
- Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać: Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- 10.4 Warunki, których należy unikać Chronić przed mrozem i ciepłem.
- 10.5 Materiały niezgodne: Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu: Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- 11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008
- Toksyczność ostra W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

· Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:

122-99-6 2-fenoksyetanol

Ustne	LD50	1.394 mg/kg (ATE)
		1.260 mg/kg (szczur)

(ciąg dalszy na stronie 6)

**Karta charakterystyki**  
**ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM KOMISJI (UE) 2020/878**  
**zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006**

Data druku: 17.05.2024

Numer wersji 2.1 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 17.05.2024

Nazwa handlowa: Sofin Perfumy do prania Sweet Dreams

(ciąg dalszy od strony 5)

Skórne	LD50	5.000 mg/kg (królik)
<b>5949-29-1 CITRIC ACID (Kwas cytrynowy)</b>		
Ustne	LD50	5.400 mg/kg (mysz) (OECD TG 401)
		>3.000 mg/kg (szczur)
Skórne	LD50	>2.000 mg/kg (szczur) (OECD TG 402)
<b>18479-58-8 2,6-DIMETHYL-7-OCTEN-2-OL (Dihydromyrcenol)</b>		
Ustne	LD50	3.600 mg/kg (szczur)
Skórne	LD50	5.000 mg/kg (szczur)
		5.000 mg/kg (królik)
<b>2634-33-5 BENZISOTHIAZOLINONE (1,2-benzoizotiazolin-3-on)</b>		
Ustne	LD50	1.193 mg/kg (szczur)
Skórne	LD50	4.115 mg/kg (szczur)
<b>97-54-1 ISOEUGENOL (Phenol, 2-methoxy-4-(1-propenyl)-)</b>		
Ustne	LD50	1.560 mg/kg (szczur)

- **Działanie żrące/drażniące na skórę** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie rakotwórcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Szkodliwe działanie na rozrodczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Zagrożenie spowodowane aspiracją** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **11.2 Informacje o innych zagrożeniach**

· <b>Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego</b>		
68155-66-8	TETRAMETHYL ACETYLOCTAHYDRONAPHTHALENES (1-(1,2,3,5,6,7,8,8a-octahydro-2,3,8,8-tetramethyl-2-naphthyl)ethan-1-one)	Wykaz II
1222-05-5	HEXAHYDROHEXAMETHYL CYCLOPENTABENZOPYRAN (1,3,4,6,7,8-heksahydro-4,6,6,7,8,8-heksametyloindeno[5,6-c]piran)	Wykaz II
118-58-1	salicylan benzylu	Wykaz II

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### · 12.1 Toksyczność

#### · Toksyczność wodna:

<b>5949-29-1 CITRIC ACID (Kwas cytrynowy)</b>	
Toksyczność dla ryb: LC50	440-760 mg/l, 96 h (Leuciscus idus)
Toksyczność dla alg: EC50	120 mg/l, 72 h (DaC)
<b>2634-33-5 BENZISOTHIAZOLINONE (1,2-benzoizotiazolin-3-on)</b>	
Toksyczność dla ryb: LC50	2,18 mg/l, 96 h (Oncorhynchus mykiss) (OECD TG 203)
Toksyczność dla dafnii: EC50	2,94 mg/l, 48 h (Daphnia magna) (OECD TG 202)
Toksyczność dla alg: EC50	0,11 mg/l, 72 h (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD TG 201)
Toksyczność dla alg: NOEC	0,027 mg/l, 72 h (Skeletonema costatum) (OECD TG 201)

(ciąg dalszy na stronie 7)

**Karta charakterystyki**  
**ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM KOMISJI (UE) 2020/878**  
**zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006**

Data druku: 17.05.2024

Numer wersji 2.1 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 17.05.2024

Nazwa handlowa: Sofin Perfumy do prania Sweet Dreams

(ciąg dalszy od strony 6)

- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu**  
Zawarte środki powierzchniowo-czynne są łatwo biodegradowalne.

<b>122-99-6 2-fenoksyetanol</b>	
łatwo biodegradowalny	>90 % (OECD TG 301 A)
<b>5949-29-1 CITRIC ACID (Kwas cytrynowy)</b>	
łatwo biodegradowalny	97 % (28 d) (OECD TG 301 B)
<b>2634-33-5 BENZISOTHIAZOLINONE (1,2-benzotiazolin-3-on)</b>	
łatwo biodegradowalny	% (OECD TG 301 B)

- **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
  - **PBT:** Nie ma zastosowania.
  - **vPvB:** Nie ma zastosowania.
- **12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**  
Informacje na temat właściwości zaburzających gospodarkę hormonalną znajdują się w części 11.
- **12.7 Inne szkodliwe skutki działania**
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody  
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**
- **Zalecenie:**  
Opróżnić pojemnik dokładnie.  
Małe ilości można rozcieńczyć dużą ilością wody i wylać. Większe ilości należy usuwać zgodnie z miejscowymi przepisami urzędowymi.
- **Numer klucza odpadów:**  
20 01 29  
15 01 10
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:**  
Niezanieczyszczone opakowania mogą być poddane ponownemu przetworzeniu.  
Opakowania zanieczyszczone należy dokładnie opróżnić. Po odpowiednim oczyszczeniu mogą być poddane ponownemu przetworzeniu.
- **Zalecany środek czyszczący:** Woda, w razie konieczności z dodatkiem środków czystości.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

· <b>14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	brak
· <b>14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	brak
· <b>14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	
· <b>Klasa</b>	brak

(ciąg dalszy na stronie 8)

**Karta charakterystyki**  
**ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM KOMISJI (UE) 2020/878**  
**zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006**

Data druku: 17.05.2024

Numer wersji 2.1 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 17.05.2024

Nazwa handlowa: Sofin Perfumy do prania Sweet Dreams

(ciąg dalszy od strony 7)

- |   |                      |
|---|----------------------|
| · 14.4 Grupa pakowania<br>· ADR, IMDG, IATA               | brak                 |
| · 14.5 Zagrożenia dla środowiska:                         | Nie ma zastosowania. |
| · 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników     | Nie ma zastosowania. |
| · 14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO | Nie ma zastosowania. |
| · UN "Model Regulation":                                  | brak                 |

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

- 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny
- Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008  
Zgodnie z dyrektywą nr 1272/2008 (UE) zaszeregowanie mieszanki opiera się na metodzie obliczeniowej wykorzystującej dane materiałów.
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/18/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie kontroli zagrożeń poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi, zmieniająca, a następnie uchylająca dyrektywę Rady 96/82/WE
- Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I żaden ze składników nie znajduje się na liście
- Regulations: Rozporządzenie (WE) nr: 1907/2006, 1272/2008, 648/2004 (wszystkie z późniejszymi zmianami).

- Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Załącznik II

żaden ze składników nie znajduje się na liście

- ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1148

- Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3)

żaden ze składników nie znajduje się na liście

- Załącznik II - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI ZGŁOSZENIA

żaden ze składników nie znajduje się na liście

- Przepisy poszczególnych krajów:

- Ustawa z dnia 25 lutego 2011r o substancjach chemicznych i ich mieszaninach, z późniejszymi zmianami
- Rozporządzenie (WE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006r w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniającego dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylającego rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (REACH) z późniejszymi zmianami
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 199/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE nr 1907/2006), z późniejszymi zmianami
- ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)
- Rozporządzeniu (WE) nr 648/2004 z dnia 31 marca 2004r w sprawie detergentów, z późniejszymi zmianami

- Wskazówki odnośnie ograniczenia zatrudnienia: Uwzględnić ograniczenia zatrudnienia młodzieży.

(ciąg dalszy na stronie 9)



**Karta charakterystyki**  
**ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM KOMISJI (UE) 2020/878**  
**zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006**

Data druku: 17.05.2024

Numer wersji 2.1 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 17.05.2024

Nazwa handlowa: Sofin Perfumy do prania Sweet Dreams

(ciąg dalszy od strony 8)

· **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:** Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

### SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

Niniejsza karta charakterystyki jest zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31 zmienionego rozporządzeniem (UE) 2020/878.

#### · **Oдноśne zwroty**

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H330 Wdychanie grozi śmiercią.

H400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

H410 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

#### · **Wskazówki dotyczące szkolenia**

Osoby uczestniczące w obrocie produktem powinny zostać przeszkolone w zakresie postępowania, bezpieczeństwa i higieny.

Kierowcy pojazdów powinni odbyć przeszkolenie i uzyskać stosowne zaświadczenie zgodnie z przepisami ADR.

#### · **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

Zgodnie z dyrektywą nr 1272/2008 (UE) zaszeregowanie mieszanki opiera się na metodzie obliczeniowej wykorzystującej dane materiałów.

#### · **Wydział sporządzający wykaz danych:**

Regulatory Affairs

FS

#### · **Osoba kontaktowa:** reg@dr-miele.eu

#### · **Data poprzedniej wersji:** 23.04.2024

#### · **Numer poprzedniej wersji:** 2.0

#### · **Skróty i akronimy:**

ADN: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych śródlądowymi drogami wodnymi

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships (marine pollution)

Międzynarodowa konwencja o zapobieganiu zanieczyszczeniu morza przez statki

IBC: Intermediate Bulk Container

Międzynarodowy kod dla budowy i wyposażania statków do przewozu niebezpiecznych chemikaliów luzem

ECHA: European Chemicals Agency

Europejska Agencja Chemikaliów

IVIS: In Vitro Irritancy Score

Wskaźnik podrażnienia in vitro

CLP: "Classification, Labelling and Packaging", regulation (EC) Nr. 1272/2008

Rozporządzenie w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

REACH: "Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals", regulation (EC) Nr. 1907/2006

Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH),

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006

CE: Conformité Européenne

Zgodność europejska

Reg.nr.: Registration number

Numer rejestracyjny

log Kow / log Pow: decadic logarithm of the octanol/water partition coefficient

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

Międzynarodowy Morski Kodeks Towarów Niebezpiecznych

IATA: International Air Transport Association

Międzynarodowe Stowarzyszenie Transportu Lotniczego

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

System Globalnie Zharmonizowany

(ciąg dalszy na stronie 10)

**Karta charakterystyki**  
**ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM KOMISJI (UE) 2020/878**  
**zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006**

Data druku: 17.05.2024

Numer wersji 2.1 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 17.05.2024

**Nazwa handlowa: Sofin Perfumy do prania Sweet Dreams**

(ciąg dalszy od strony 9)

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 Europejski Wykaz Istniejących Komercyjnych Substancji Chemicznych  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 Europejski Wykaz Notyfikowanych Substancji Chemicznych  
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
 numer substancji przypisany przez Chemical Abstracts Service  
 DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
 Pochodny, nie wywołujący skutków poziom  
 PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
 Przewidywane stężenie nie powodujące zmian w środowisku  
 LC50: Lethal concentration, 50 percent  
 Śmiertelne dla 50 % populacji stężenie substancji  
 LD50: Lethal dose, 50 percent  
 Śmiertelna dla 50 % populacji dawka substancji  
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
 Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna  
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
 Substancje bardzo trwale i o bardzo dużej zdolności do bioakumulacji  
 EC50: Effective concentration, 50 percent  
 Skuteczne stężenie, 50 procent  
 NDS: Najwyższe Dopuszczalne Stężenie chemicznego czynnika szkodliwego dla zdrowia  
 NOAEL (NOAEC): No observed adverse effect level (concentration)  
 Poziom (stężenie) bez obserwowanego działania szkodliwego  
 NOEL (NOEC): No observed effect level (concentration)  
 NOEC: Najwyższe stężenie substancji, przy którym nie obserwuje się efektów; NOEL: Poziom, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian  
 NLP: No-Longer Polymer  
 Polimer niskocząsteczkowy  
 OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development  
 Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju  
 TG: Test Guideline  
 Wytyczne dotyczące testów  
 BCOP: Bovine Corneal Opacity and Permeability  
 Metoda badań naukowych potencjalnego podrażnienia oczu w celu klasyfikacji chemikaliów i substancji jako żrących lub silnie drażniących oczu  
 Acute Tox. 4: Toksyczność ostra – Kategoria 4  
 Acute Tox. 2: Toksyczność ostra – Kategoria 2  
 Skin Irrit. 2: Działanie żrące/drażniące na skórę – Kategoria 2  
 Eye Dam. 1: Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy – Kategoria 1  
 Skin Sens. 1: Działanie uczulające na skórę – Kategoria 1  
 Skin Sens. 1A: Działanie uczulające na skórę – Kategoria 1A  
 Aquatic Acute 1: Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - ostre zagrożenie dla środowiska wodnego – Kategoria 1  
 Aquatic Chronic 1: Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - długotrwale zagrożenie dla środowiska wodnego – Kategoria 1

**\* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

PL